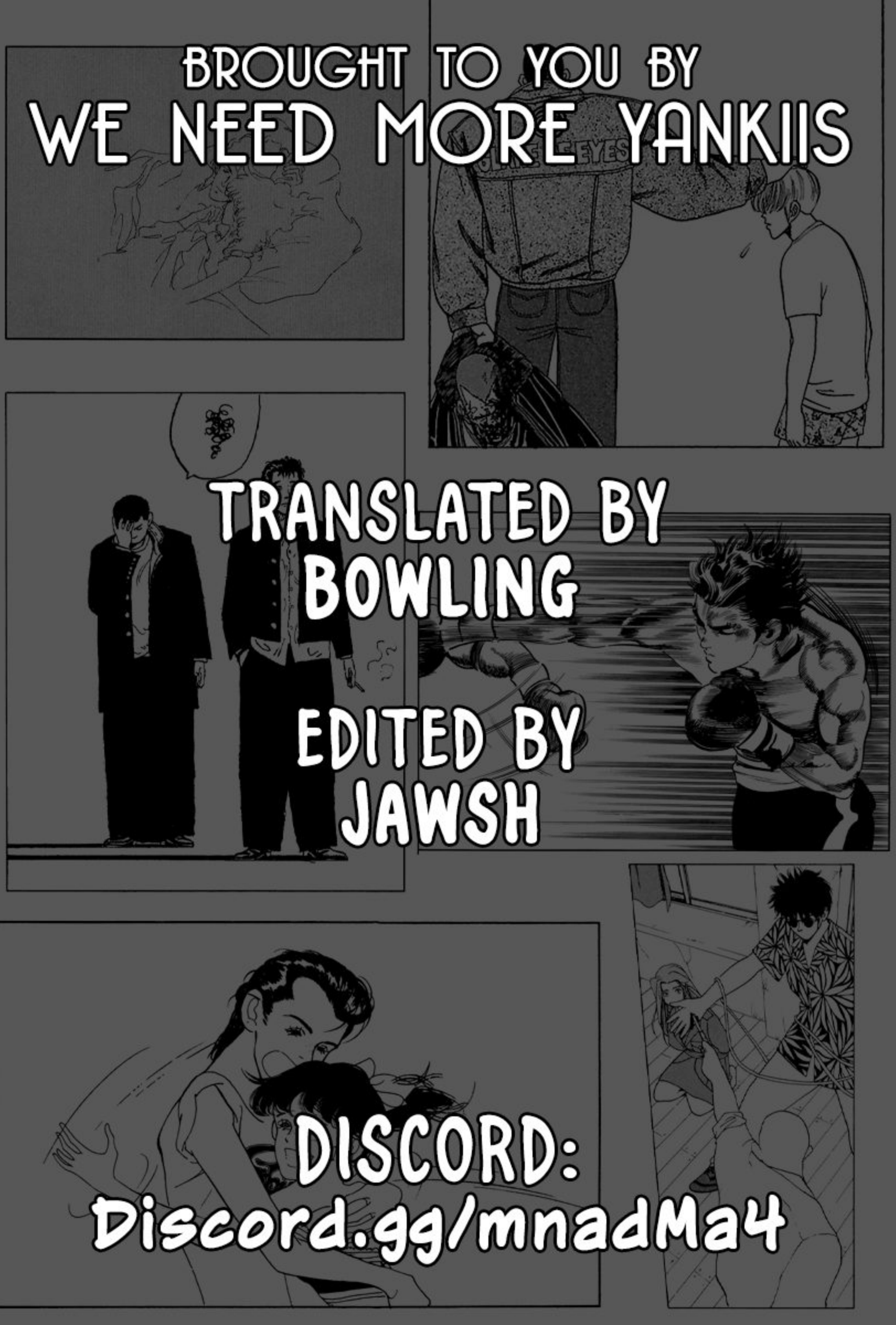

BROUGHT TO YOU BY
WE NEED MORE YANKIIS
TRANSLATED BY
BOWLING
EDITED BY
JAWSH
DISCORD:
Discord.gg/mnadMa4

SCENE.

35

Razor and braids

When you aren't talking...

You're either eating, sleeping, reading...

...or angry. I get that now.

That's very simple.

...But it's not true. When I'm focused on something, I don't speak.

And when you're putting on makeup, you don't talk either, ever noticed that?

Are you putting on makeup right now?

Ah, close!

If only someone could shave me in my sleep...

It's a bit of a pain.

I'm shaving.

...practice with a butter knife first.

Well...

You could...

I can even cut your hair, too...

Speaking of, your hair's getting a tad long.

You should let me do it.

I'll shave you.

Your hair's a little long too, I believe.

バニャ

?

From what I've seen...

...you've never gotten it stuck in a door.

My family always told me to keep it short...

Indeed, I'd like to have it long.

...because it'd get stuck in doors...

サッ サッ サッ

I practiced a lot with my sisters' hair!

And you're great at braiding your hair, too.

サラ サラ

Of course...

You mean we were like... bratty?

Stop that.

I feel like you were like students.

ぽっん

No, I meant in a cutesy way.

Oh dear...

And it suited you so well...

Ouch...

!

Are you hurt?

Damn...

I cut myself...

Hm?

Just a little bit.

Well...

I swear... Just a small cut is all.

It's nothing...

Show me.

Ah-ta-ta!

You're gonna get dirty.

I'm covered in shaving cream...

Where are you cut?

There.

On the left cheek, just a very small cut...

A razor...

...seems very different from a butter knife.

I don't think...

...I could shave you...

...in your sleep.

Don't feel upset for me.

...razors are **made** to be dangerous...

That's because...

It's very—

But thank you for thinking of me.

Oh?

Really?

The only thing I know...

I don't even know how to do a braid.

You know...

ガコ.

...is that I don't need something sharp to make one.

Oh, yes!

How to braid.

Do you want me to teach you?

バシャ

バシャ

No, no...

First...

You do this...

Yeah, yeah.

Are you watching?

Should I show you?

Let's sit down first.

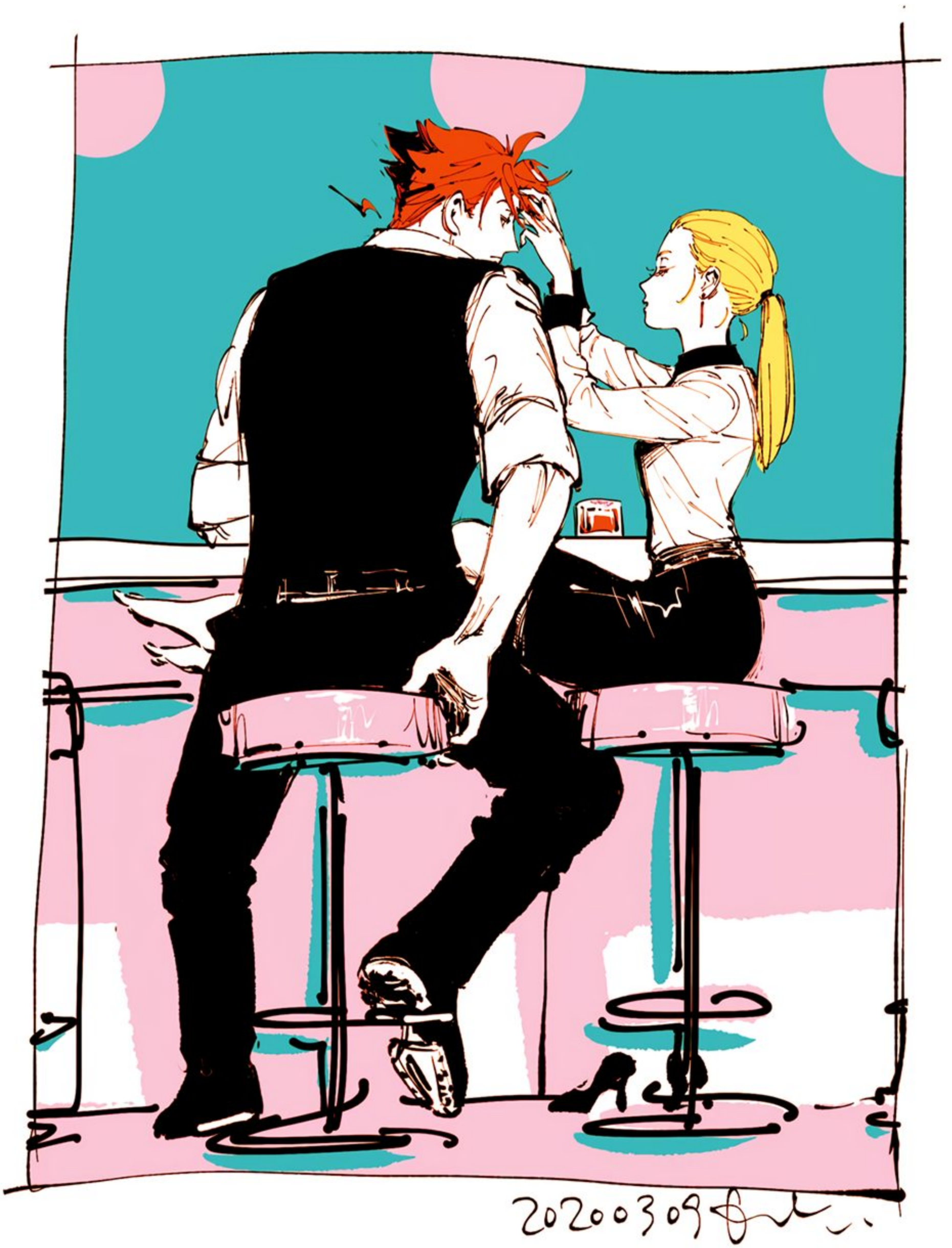
And let's take the occasion to drink some tea and have cake.

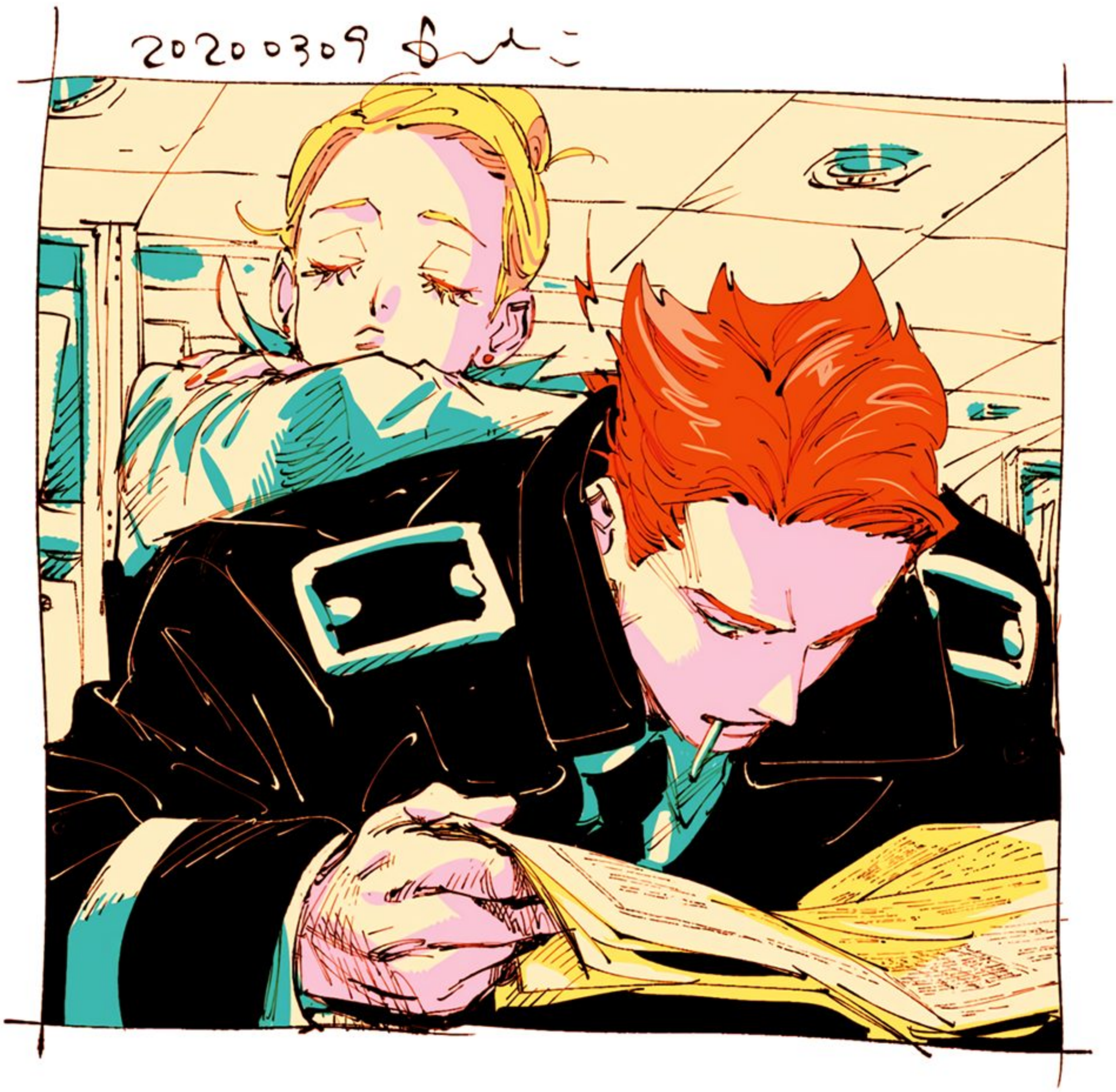
I'll make some blinis.

But I'll be done by then!

I'm very quick with braids.

★


20200309


20200309

2020.02.17

Veil

Graceful White

Veil

Graceful White